# THE ICO & SHADOW OF THE COLOSSUS COLLECTION

REMASTERIZADA EM ALTA DEFINIÇÃO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

## ⚠ ADVERTÊNCIA: SENSIBILIDADE A LUZ / EPILEPSIA / CONVULSÕES

Uma porcentagem muito pequena de indivíduos pode sofrer ataques epiléticos ou perda de consciência quando exposta a certos padrões de luzes ou luzes intermitentes. A exposição a certos padrões ou fundos de tela em um aparelho de televisão ou ao jogar videogame pode ocasionar ataques epiléticos ou perda de consciência nesses indivíduos. Essas condições podem gerar sintomas ou convulsões epiléticas não descobertas antes em pessoas que não tenham histórico de convulsões ou epilepsia. Se você ou alguém da sua família tiver uma condição epiléptica ou já tiver tido convulsões de qualquer tipo, consulte seu médico antes de jogar. **INTERROMPA IMEDIATAMENTE** o uso e consulte seu médico se você ou seu filho sofrerem qualquer um dos seguintes sintomas ou problemas de saúde:

- tontura
- contrações nos olhos ou músculos
- desorientação
- visão alterada
- perda de consciência
- ataques epilépticos
- qualquer movimento involuntário ou convulsão

**VOLTE A JOGAR SOMENTE COM O CONSENTIMENTO DE SEU MÉDICO.**

---

Orientações de uso e manuseio de videogames com a finalidade de reduzir a chance de ataque epiléptico

- Use o videogame numa área bem iluminada e mantenha-se o mais longe possível da tela do televisor.
- Evite televisores de tela grande. Use a menor tela de televisão disponível.
- Evite o uso prolongado do sistema PlayStation®3. Descanse por 15 minutos a cada hora de jogo.
- Evite jogar quando se sentir cansado ou precisar dormir.

---

Pare de usar o sistema imediatamente se você sofrer qualquer um dos seguintes sintomas: tontura, náusea ou sensação similar a enjoo; desconforto ou dor nos olhos, nos ouvidos, nas mãos, nos braços ou em qualquer outra parte do corpo. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.

## AVISO:

Requer software de sistema do PS3 v3.60 ou superior, televisor HD 3D com óculos ativos 3D compatíveis e cabo HDMI de alta velocidade (vendidos separadamente) para recursos em 3D. Acesse www.us.playstation.com/support/3D para mais detalhes. Tome cuidado ao utilizar a função do sensor do controle de movimento PlayStation®Move e do controle sem fio DUALSHOCK®3. Ao usar essa função com o controle sem fio DUALSHOCK®3 ou o controle de movimento PlayStation®Move, tenha um cuidado especial com os pontos a seguir. Se o controle atingir uma pessoa ou objeto, poderá causar ferimentos ou danos acidentais. Antes de utilizá-lo, verifique se o espaço é grande o suficiente ao seu redor. Ao utilizar o controle, segure-o com firmeza, tendo certeza de que ele não poderá escorregar de sua mão. Se estiver utilizando um controle conectado ao sistema PS3™ por meio de um cabo USB, certifique-se de que existe espaço suficiente para o cabo, de forma que ele não possa atingir as pessoas ou objetos próximos. Também tome cuidado para não puxar o cabo do sistema PS3™ enquanto estiver usando o controle.

## AVISO A PROPRIETÁRIOS DE TELEVISORES DE PROJEÇÃO:

Não conecte o sistema PS3™ a uma TV de projeção sem primeiro consultar o manual de instruções da TV, a menos que ela seja do tipo LCD. Caso contrário, sua tela de TV pode ser danificada permanentemente.

## MANUSEIO DO SEU DISCO NO FORMATO PS3™:

• Não o dobre, amasse ou mergulhe em líquidos. • Não o deixe exposto à luz do Sol ou próximo a um radiador ou outra fonte de calor. • Sempre descanse, ocasionalmente, durante longas sessões de jogo. • Mantenha o disco limpo. Sempre segure o disco pelas pontas e o mantenha em seu estojo de proteção quando não estiver sendo usado. Limpe o disco com um pano limpo, macio e seco, com movimentos retos a partir do centro para fora do disco. Nunca use solventes ou abrasivos.

# CONTEÚDO


INÍCIO ..... 5
CONTROLES DE ICO ..... 6
MENU PRINCIPAL ..... 7
PAUSE MENU (MENU DE PAUSA) ..... 7
JOGABILIDADE ..... 8
CONTROLES DE SHADOW OF THE COLOSSUS ..... 10
MENU PRINCIPAL ..... 11
PAUSE/MAP MENU (MENU DE PAUSA/MAPA) ..... 11
TELA DO JOGO ..... 12
JOGABILIDADE ..... 12

Tenha cuidado ao utilizar a função do sensor de movimento do controle sem fio DUALSHOCK®3. Ao usar essa função, tenha um cuidado especial com os pontos a seguir. Se o controle atingir uma pessoa ou objeto, isso poderá causar ferimentos ou danos acidentais. Antes de utilizá-lo, verifique se o espaço é suficientemente grande ao seu redor. Ao utilizar o controle, segure-o com firmeza, tendo certeza de que ele não escorregará de sua mão. Se estiver utilizando um controle conectado ao sistema PS3™ por meio de um cabo USB, certifique-se de que existe espaço suficiente para o cabo, de forma que ele não atinja as pessoas ou objetos próximos. Também tome cuidado para não puxar o cabo do sistema PS3™ enquanto estiver usando o controle.

**AVISO A PROPRIETÁRIOS DE TELEVISORES DE PROJEÇÃO:**
Não conecte o sistema PS3™ a uma TV de projeção sem consultar primeiramente o manual de instruções da TV, a menos que ela seja do tipo LCD. Caso contrário, sua tela de TV pode ser danificada permanentemente.

**MANUSEIO DO SEU DISCO NO FORMATO PS3™:**
• Não o dobre, amasse ou mergulhe em líquidos. • Não o deixe exposto à luz do sol ou próximo a um radiador ou outra fonte de calor. • Descanse, ocasionalmente, se participar de longas sessões de jogo. • Mantenha o disco limpo. Sempre segure o disco pelas pontas e mantenha-o em seu estojo de proteção quando não estiver sendo usado. Limpe o disco com um pano limpo, macio e seco, com movimentos retos a partir do centro para fora do disco. Nunca use solventes ou abrasivos.

## AVISOS:

Requer software de sistema do PS3 v3.30 ou superior, televisor 3D com óculos ativos 3D compatíveis e cabo HDMI de alta velocidade (vendidos separadamente) para recursos em 3D. Para mais informações, visite www.us.playstation.com/support/3D.

Para a saída de vídeo em HD, são necessários cabos e um monitor ou televisão compatíveis com o sinal HD, ambos vendidos separadamente.

A conversa por voz requer um headset, vendido separadamente. Compatível com a maioria dos headsets com USB e Bluetooth. Algumas limitações são aplicáveis.

# INÍCIO

## Sistema PlayStation®3

**Começar um jogo:** Antes de usar, leia cuidadosamente as instruções fornecidas com seu sistema PS3™. O documento contém informações sobre como configurar e utilizar seu sistema, assim como importantes dados sobre segurança.

Confira se o botão MAIN POWER, localizado na parte posterior do sistema, está ligado. Insira o disco de The ICO & Shadow of the Colossus Collection na bandeja de disco com o lado impresso para cima. Selecione o ícone com o título do software abaixo de [Game] (Jogo) no menu inicial do PS3™ e pressione o botão ⊗.Consulte o manual para obter mais informações de uso do software.

**Sair de um jogo:** Durante o jogo, mantenha pressionado o botão PS do controle sem fio por, pelo menos, 2 segundos. Então, selecione "Quit Game" (Sair do Jogo) na tela.

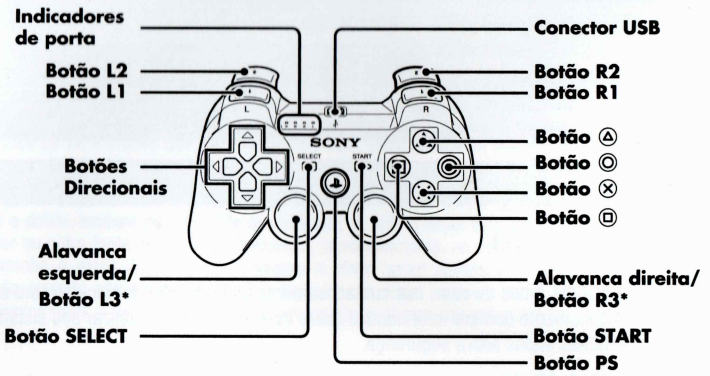
Dica Para remover um disco, pressione o botão eject depois de sair do jogo.

**Trophies (Troféus):** Ganhe, compare e compartilhe troféus obtidos ao realizar conquistas específicas no jogo. Para acessar os Troféus, é necessário possuir uma conta PlayStation®Network*.

## Dados salvos no formato PS3™

Os dados salvos para o formato PS3™ são armazenados no disco rígido do sistema. Os dados são exibidos abaixo de "Saved Game Utility" (Utilitário de Jogos Salvos) no menu de jogo.

# ICO - CONTROLES




## CONTROLES DO MENU

Navegar entre as Opções..... Alavanca Esquerda/↓/↑/→/←
Selecionar Opção..... ✕
Voltar ..... △

## CONTROLES DO JOGO

Movimento..... Alavanca Esquerda/↓/↑/→/←
Câmera panorâmica..... Alavanca Direita
Pular ..... △
Atacar ..... □
Ativar troca/pegar ou soltar objetos..... ○
Soltar ..... ✕
Segurar mão/chamar..... R1
Zoom ..... R2
Pausar jogo ..... START

# MENU PRINCIPAL

## CONTINUE

Carrega um jogo salvo anteriormente.

## NEW GAME (NOVO JOGO)

Inicia um novo jogo.

# PAUSE MENU (MENU DE PAUSA)

## OPTIONS (OPÇÕES)

**Full Pixel Mode (Modo Full Pixel):** Ative ou desative o Modo Full Pixel.

Ative o Modo Full Pixel para melhorar a qualidade de imagem de ICO™ em uma televisão de Alta Definição.

**Hold Type (Tipo do Modo de Segurar):** Troca o Modo de Segurar A/B.

Se o Tipo A estiver selecionado, você precisa pressionar e segurar R1 para ter certeza de que Yorda continua segurando a mão de Ico. Se você selecionar o Tipo B, só precisa pressionar R1 uma vez para encorajar Yorda a pegar a mão de Ico. Para soltar sua mão, pressione R1 novamente.

**Stereoscopic 3D (3D estereoscópico):** Ative ou desative o 3D estereoscópico.
**Stereo 3D Intensity (Intensidade do 3D):** Ajuste a intensidade do 3D.
**Button Configuration (Configuração dos Botões):** Veja e ajuste a configuração dos botões.
**Brightness (Brilho):** Ajuste o nível de brilho da tela.

## BACK (VOLTAR)

Continua o jogo.

## RETURN TO TITLE SCREEN (VOLTAR PARA TELA INICIAL)

Retorna ao Menu Principal.

# GAMEPLAY (JOGABILIDADE)

## ESCOLTANDO YORDA

Ico deve usar sua inteligência e força para ajudar Yorda a percorrer muitos dos obstáculos do castelo. Ofereça a mão de Ico para ajudá-la a alcançar parapeitos altos. Mova objetos para abrir um caminho acessível. Chame-a quando ela subir uma escada para que ela o siga. E, o mais importante, não saia do lado dela, a não ser que seja extremamente necessário.

## CRIATURAS DAS SOMBRAS

Ao longo da aventura, criaturas sombrias tentarão capturar Yorda e trancá-la em um vórtice das sombras. O jogo termina a qualquer momento se Yorda for capturada por um desses vórtices. Para que isso não aconteça, Ico precisa manter Yorda perto dele, sempre que possível. Ataque as criaturas para dissipá-las, ou pegue a mão de Yorda e coloque-a em segurança. Se Yorda for capturada e colocada em um vórtice, Ico tem um período curto de tempo para estender a mão e puxá-la de lá.

## SALVANDO

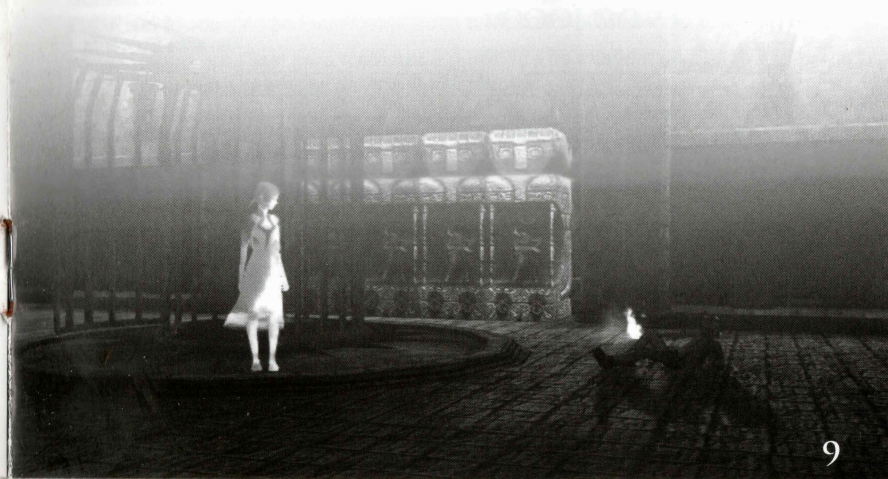
Ico e Yorda encontrarão vários bancos de pedra ao tentar fugir do castelo. Sente em um desses bancos e chame Yorda a sentar com você para salvar o jogo. Ico e Yorda precisam estar juntos para acessar o ponto de salvamento. No total, há 10 entradas para salvar o jogo.

## DICAS DO JOGO

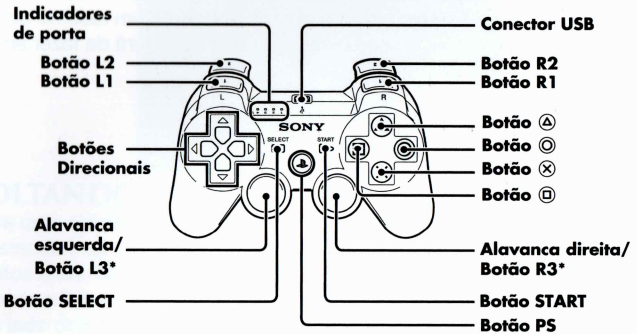
Encontrando o Caminho Certo

Ico precisa tirar Yorda de perto de muitos dos obstáculos e criaturas perigosas do castelo, mas o caminho nem sempre está claro. Muitas vias importantes podem ser encontradas no alto. Procure por lugares em cujas paredes seja possível se agarrar, correntes penduradas, canos, bordas e janelas quebradas.

Olhe dentro da escuridão ou use uma tocha para descobrir rotas de fuga úteis que possam estar escondidas na escuridão. Tente olhar para longe estando em parapeitos ou em outras elevadas posições para ver o que está por vir. Se você não tiver certeza para onde ir, use a alavanca direita para ver o que há à sua volta. Pressione R2 para aproximar nos pontos de interesse. Quando você chegar a um novo estágio em sua jornada, receberá um resumo do novo ambiente. Preste muita atenção nas dicas e no que você terá de fazer em seguida.



# SHADOW OF THE COLOSSUS – CONTROLES




## CONTROLES DO MENU

Navegar entre as Opções ..... ↓/↑/→/←
Selecionar Opção ..... ✕
Voltar ..... △

## CONTROLES DO JOGO

Movimento ..... Alavanca Esquerda
Câmera panorâmica ..... Alavanca Direita
Pular/Montar no cavalo ..... △
Ação/Encontrar colossus ..... ○
Pular rolando ..... R1 + △
Chamar cavalo/Aumentar velocidade do cavalo ..... ✕
Atacar ..... □
Agarrar/Agachar ..... R1
Ver colossus ..... L1
Mudar armas (Avançar) ..... Botão Direcional ←
Mudar armas (Voltar) ..... Botão Direcional →
Configuração padrão da câmera ..... L2
Aproximar câmera ..... R2

## CONTROLES DO MAPA

Aproximar/Afastar ..... Alavanca Direita
Mover mapa ..... Alavanca Esquerda

# MENU PRINCIPAL

## NEW GAME (NOVO JOGO)

Inicia um novo jogo.

## LOAD GAME (CARREGAR JOGO)

Carrega um jogo salvo anteriormente.

## OPTIONS (OPÇÕES)

Visualiza e configura as opções do jogo.

## PAUSE/MAP MENU (MENU DE PAUSA/MAPA)

## OPTIONS (OPÇÕES)

**Screen Brightness (Brilho da Tela):** Ajuste o brilho.
**Full Pixel Mode (Modo Full Pixel):** Troca o Modo Pixel Mode LIG./DESL.

Ative o Modo Full Pixel para melhorar a qualidade de imagem de Shadow of the Colossus em uma televisão de Alta Definição.

**3D:** Ative ou desative o 3D.
**Stereo 3D Intensity (Intensidade do 3D):** Ajuste a intensidade do 3D.
**Climb Camera Correction (Correção de Câmera de Escalada):** Ative ou desative a Correção de Câmera de Escalada.
**Vertical Camera Control (Controle de Câmera Vertical):** Alterne o Controle de Câmera Vertical para NORMAL/INVERTIDO.
**Horizontal Camera Control (Controle de Câmera Horizontal):** Alterne o Controle de Câmera Horizontal para NORMAL/INVERTIDO.
**Camera Speed (Velocidade da Câmera):** Ajusta a velocidade da câmera.
**Vertical Aim Control (Controle Vertical da Mira):** Ajusta o controle vertical da mira para NORMAL/INVERTED (Invertido).
**Horizontal Aim Control (Controle Horizontal da Mira):** Ajusta o controle horizontal da mira para NORMAL/INVERTED (Invertido).
**Button Configuration (Configuração dos Botões):** Veja e ajuste a configuração dos botões.

## RETURN TO TITLE SCREEN (VOLTAR PARA TELA INICIAL)

Retorna ao Main Menu (Menu Principal).

# TELA DO JOGO

## STAMINA (ENERGIA)

A energia de Wander vai acabando à medida que ele escala um colossus. Quando a energia acaba, Wander perde o controle e cai no lugar mais próximo. Solte-se do colossus para recuperar a energia. Use parapeitos no corpo do colossus para fazer um intervalo e recuperar a energia antes de seguir em frente.

## HEALTH (SAÚDE)

O colossus vai balançar, chacoalhar e fazer tudo o que puder para se livrar de Wander. Sua barra de saúde irá se esvaziar se você cair ou sucumbir ao ataque de um colossus. A batalha termina a qualquer momento se a saúde de Wander acabar.

## WEAPON SELECTION (ESCOLHER A ARMA)

A arma de Wander é exibida na tela. Pressione os botões direcionais ⬅ / ➡ para navegar entre as armas.

# GAMEPLAY (JOGABILIDADE)

## CONTROLANDO AGRO

Agro, o fiel cavalo de Wander, o ajuda durante sua jornada e empresta força e velocidade para ajudá-lo a navegar pela Forbidden Land (Terra Proibida).

Pressione ✕ para chamar Agro quando Wander estiver a pé. Pressione △ quando estiver ao lado de Agro, para montar na sela. Mova a alavanca direita para controlar as rédeas, e pressione ✕ para estimular Agro a correr. Pressione ✕ repetidas vezes para galopar mais rápido.

## ENCONTRANDO COLOSSUS

Wander pode usar a Ancient Sword (Espada Antiga) para descobrir a localização do próximo colossus. Pressione ○ quando Wander estiver sob o sol para que ele levante a espada acima de sua cabeça. Mova a espada até que a luz do sol concentre-se em um único ponto. Isso marca a localização do próximo colossus.

## BATALHANDO COM COLOSSUS

Quando se aproximar de um colossus, pressione ○ para levantar a Ancient Sword (Espada Antiga). A luz do sol se concentrará nas áreas vitais do corpo do colossus. Faça com que Wander passe por essas áreas e ataque-as para causar dano e/ou abrir acesso para que ele continue escalando. Para matar o colossus, Wander deve encontrar e atacar o(s) glifo(s) brilhante(s) no corpo do colossus. Para atacar, pressione □ para levantar a espada de Wander enquanto ele mantém sua atenção no colossus. Pressione □ novamente para acertar o colossus com a espada. Quanto maior for o tempo em que ele permanecer com a espada levantada, maior será o ataque.

## FRUIT (FRUTAS)

Algumas árvores na Forbidden Land (Terra Proibida) possuem frutas que aumentam a saúde de Wander. Encontre um jeito de derrubar as frutas e usufrua do benefício da saúde adicional.

## SHINING LIZARDS (LAGARTOS BRILHANTES)

Os Shining Lizards andam por partes da Forbidden Land (Terra Proibida). Use a velocidade e precisão de Wander para matar um desses lagartos e ganhar melhorias para o seu nível de energia.

## SAVE ALTAR (ALTAR DE SALVAMENTO)

Altares brilhantes, espalhados pela Forbidden Land (Terra Proibida), dão a Wander um descanso das batalhas e uma chance de rezar. Pressione ○ na frente do altar para salvar o jogo.

## DICAS DO JOGO

Derrotando Cada Colossus

Cada colossus tem um ou mais pontos fracos; e eles estão lá para serem encontrados. Mas não há regras. Aproxime-se de cada colossus como de

um novo adversário e observe o jeito com que ele se move e interage com o que o cerca. Geralmente você terá que encontrar um jeito de escalar o colossus e localizar pontos fracos específicos para poder causar danos o suficiente. Após encontrar um ponto fraco, apunhale a área até que o colossus caia ou até que o ponto fraco pare de gerar danos. Você pode ter que encontrar mais de um. Em algumas situações, quando o caminho até um colossus não está claro, seu arco se torna inestimável. Em outras situações, você deve contar com sua inteligência e usar o ambiente para sua vantagem.

## GARANTIA LIMITADA

A Sony DADC Brasil garante ao comprador original deste produto da SCEA que este software está livre de defeitos materiais e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias a partir da data original de compra. A Sony DADC Brasil concorda, a seu exclusivo critério, em reparar ou substituir o produto da Sony DADC Brasil dentro de um período de 90 (noventa) dias. Você precisa ligar para nossa central de relacionamento para receber as instruções sobre os serviços de reparo/substituição. Esta garantia é nula e não se aplica caso o defeito no produto tenha surgido por meio de abuso, uso irracional, mau uso ou negligência. ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E NENHUMA OUTRA REPRESENTAÇÃO OU RECLAMAÇÃO DE QUALQUER NATUREZA SERÁ VINCULANTE OU OBRIGATÓRIA PARA A SCEA. QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS APLICÁVEIS A ESTE PRODUTO DE SOFTWARE, INCLUSIVE GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, SÃO LIMITADAS AO PERÍODO DE 90 (NOVENTA) DIAS DESCRITO ANTERIORMENTE. A Sony DADC Brasil NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, SOB HIPÓTESE ALGUMA, POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES DA POSSE, USO OU AVARIA DESTE PRODUTO DE SOFTWARE.

## USO DE PRODUTOS NÃO AUTORIZADOS:

O uso de software ou periféricos não autorizados pela Sony Computer Entertainment America pode danificar o seu sistema e/ou invalidar a sua garantia. Somente periféricos licenciados ou oficiais devem ser utilizados nas portas de controle ou entradas de memória. Cópia, reprodução, locação, performance pública ou transmissão sem autorização deste jogo são uma violação das leis aplicáveis. Todos os direitos para realizar cópias de qualquer parte do jogo para redistribuição são mantidos pelo titular dos direitos autorais.

**Linha de atendimento ao consumidor/assistência técnica: Central de Relacionamento**
4003-7669 para capitais e regiões metropolitanas
0800-880-7669 demais localidades
Ligue para esse número se tiver dúvidas técnicas, perguntas sobre a instalação ou perguntas gerais sobre o PS3™ e seus periféricos.

ICO © 2001 Sony Computer Entertainment Inc. Shadow of the Colossus © 2005 Sony Computer Entertainment Inc. ICO e Shadow of the Colossus são marcas comerciais da Sony Computer Entertainment America LLC. "PlayStation", "DUALSHOCK" e "SIXAXIS" são marcas registradas e o logotipo "PS3" e PlayStation Network são denominações comerciais da Sony Computer Entertainment Inc.

© 2011 Sony Computer Entertainment America LLC. UNCHARTED 3: Drake's Deception é uma marca registrada da Sony Computer Entertainment America LLC. Criado e desenvolvido por Naughty Dog, Inc. "PlayStation" e o logo família "PS" são marcas registradas "PS3" e o logo PlayStation Network são marcas comerciais da Sony Computer Entertainment inc. "SONY" e "make.believe" marcas registradas da Sony Corporation. Software de sistema PS3 requerido v3.60 ou superior, um televisor HD 3D compatível com óculos ativo 3D e um cabo HDMI de alta velocidade (vendidos separadamente) são necessários para visualização 3D. Visitewww.us.playstation.com/support/3D para mais detalhes.

SONY
make.believe